

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

الدورة العاشرة

بانكوك، ١٢-١٩ شباط/فبراير ٢٠٠٠

### اجتماع المائدة المستديرة الرفيع المستوى مع رؤساء وكالات الأمم المتحدة وبرامجها والمؤسسات ذات الصلة

#### موجز

من إعداد أمانة الأونكتاد. والموجز ليس وثيقة رسمية

عروض المشاركين في الاجتماع (الجزء الثاني)

#### تصويب

الجزء الثاني، الصفحة ٤، الفقرة ٢ - يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

وأكدت السيدة نولين هيزر، المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، أن آثار العولمة فيما يخص مراعاة الجنسين آثار متفاوتة وغير متساوية. وبوجه عام، لم تحقق العولمة، حتى الآن، الشيء الكثير في التقليل إلى أدنى حد من أوجه اللامساواة بين الجنسين. وإن تقييم النظام التجاري المتعدد الأطراف الجديد يجب أن يأخذ في الاعتبار عمليات استعراض مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية المعنية بالمرأة وبالقضايا الاقتصادية والاجتماعية (بعد ٥ سنوات على مؤتمر بيجين و ٥ سنوات على مؤتمر كوبنهاغن). ويجب توجيه العولمة الاقتصادية من حيث التجارة والتمويل والاستثمار والتكنولوجيا وتحديد شكلها وفقاً لتوافق الآراء الذي نشأ بشأن التنمية في مختلف مؤتمرات الأمم المتحدة وللأهداف التي وضعتها هذه المؤتمرات، ولا سيما في مجال الحد من الفقر وسد الفجوات بين الجنسين في مجالي التعليم والصحة. ويجب أن يتوخى إطار العولمة الجديد مراعاة مصالح الفقراء ومصالح المرأة تماماً. ولقد أدت المرأة دوراً رئيسياً في انتعاش آسيا، كعاملة وصاحبة مشروع ومستثمرة. ويجب القضاء على التحيز الجنسي لكي يتم جني أقصى قدر من المكاسب الإنمائية من التجارة والعولمة.

-----